



董事長序

龍馬奔騰 成長躍新



執行長序

執著穩健 躍升產業新價值

去年是金屬中心成立五十周年，在慶祝活動中感受了政府首長與產業領導者對中心的祝福與期勉，深知中心肩負促進產業發展的神聖使命。儘管去年台灣經濟成長率在 2 的邊緣，產業經營比以往艱辛，中心面對產業景氣動盪，也適時調整自己的步伐，將服務廠商數的成長放慢，轉為更精進中心內在體質，強化自身附加價值的能量，以期當景氣轉佳時，能提供給廠商更優質的服務。

感謝中心全體同仁一年來的努力，國際化方面，完成了歐盟醫材廠的策略聯盟，使中心鍍膜技術打開國際能見度；結合了芬蘭國家研究單位共同開發設備；與國際驗證機構 Afnor 達成醫材的合作協議，同時衛浴檢測實驗室取得美國 IAPMO 的授權，也建立了國內首座符合歐盟規範的衛浴產品檢測實驗室、風力機測試平台取得德國 TUV SUD 的認可、薄型馬達技術獲得了全球百大科技研發獎等等，讓中心研發的國際水準持續提升。

同時更要感謝經濟部的肯定與支持，除了獲得國家發明創作獎之貢獻獎，科專執行績效也獲得最高殊榮外，也開始承接了經濟部地區產業整合發展計畫，加強協助整合南部各項資源，以帶動南部產業蓬勃發展。

展望 103 年，美國、歐洲及日本都已站穩腳跟，復甦勢頭增強，財政緊縮的拖累逐步減弱，中國大陸發展雖放緩，但也是轉型過程的必需；在國內，行政院已將經濟成長率目標調高至 3.2%，許多政策效益也將發酵，金屬中心會貼緊產業發展的脈動，聚焦資源，建立系統整合服務平台，提升民間服務的比重。並配合經濟部展開傳統產業創新加值中心的建置，使中小企業為主的傳統產業，透過雛型產品試量產產線，加速創新到商品化時程，讓金屬等傳統產業的附加價值率能再提升。

龍馬奔騰，成長躍新，期許在 103 年金屬中心與台灣產業一起走向新的成長。

董事長

黃啟川

金屬中心初期使命，在於基礎工業技術建立與推動金屬工業發展，不過隨著時空變遷，現已從傳統金屬加工產業朝向醫療器材、電動車、精微等領域發展，涵蓋技術多元，在搭配政府政策下，中心不斷透過組織變革及調整技術研發方向，協助國內產業升級轉型，建立我國金屬科技的權威地位。

回顧過去一年，金屬中心研發成果量質兼具，102 年國內外獲獎總數 16 件，金屬中心以薄型馬達技術榮獲有科技奧斯卡獎美稱的 R&D 100 Awards，在台灣總獲得六面獎牌中，金屬中心即占其中之一；此外，本中心在法國巴黎發明展表現亮眼，勇奪二金二銀的殊榮，為台灣代表團的最大贏家。

但與此同時，面臨全球經濟趨緩、國際競爭加劇，衝擊了台灣製造業產品附加價值，金屬中心體認到國內產業轉型的必要以及服務創新的模式轉變，更確認唯有加速推動製造業服務化才能穩定發展；其次，有鑑於政府組織改造啟動，中心下一步將進行業務結構的調整，增加民間收入，達到經費

穩定成長，並將持續進用博士級之高階人力，朝高值人力邁進。

面臨內外環境的嚴峻，創新是提升自我競爭力之道，除維持聚焦於模具暨精微零組件業、車輛產業、高值設備產業、金屬材料及製品業、醫療器材及照護產業等五大產業外，金屬中心 103 年重點發展目標為規劃經濟部傳統產業創新加值中心，以協助傳統產業創新，將核心技術聚焦深化、發展高值化金屬材料、推動系統整合服務平台包括試作中心、精模中心、馬達中心等，期能推廣產業群聚整合，策略性開拓新藍海。此外，金屬中心更進一步推動內部育成，鼓勵同仁運用中心研發成果進行創業，技術商品化推廣，擴大產業效益。

展望未來，金屬中心將發揮「價值創造」之關鍵角色，朝高科技產業創新開發，成為金屬材料、關鍵零組件技術提供者，戮力成為金屬產業轉型、資訊先驅的推動者，在穩定發展、穩定成長的目標下，創造產業新價值。

執行長

伏和中